

## تیزل و ماویل

تفسیر سورہ کوثر  
(۴)

تالیف علامہ حمید الدین فراہی رحمۃ اللہ علیہ

ترجمہ جناب لٹنہ امین احسن صاحب اصلاحی

۴۔ نماز اور قربانی دونوں ایک دوسرے پر مشتمل ہیں یعنی نماز ایک پہلو سے قربانی ہے اور قربانی ایک پہلو سے نماز ہے۔ نماز کا قربانی ہونا واضح ہے، کیونکہ اوپر گزر چکا ہے کہ نماز بسیمت کے نوح کی ایک تیسیر ہے۔ نیز یہ نفس کو کھل مشقت اور ترک لذات کا خوگر بناتی ہے جو ذبحِ بسیمت کے ذریعے اس کی شرح و تفسیل کی ضرورت نہیں۔ البتہ قربانی کا نماز ہونا محتاج تفسیل ہے یہ بات گزر چکی ہے کہ قربانی حقیقتاً راہِ الہی میں جان کی قربانی ہے۔ اس اعتبار سے ظاہر ہے کہ ایک دوسری صورت میں یعنی نماز ہے۔ اس میں زبان اور نگوں کے ذریعہ اقرار ایمان ہے۔ اس میں اسی ایمان کی تصدیق جان دینے کی جاتی ہے۔ اسی لیے خدا کی راہ میں جان دینے کا نام شہادت ہے نیز اس میں کمال درجہ حضور و طاعت ہے اس لیے نماز کی اہلی روح، اقرار توحید اور حضور کی یہ سب سے زیادہ حالت ہے۔ اس کے

علاوہ اس کے تمام آداب بھی اس کے نماز ہونے کی شہادت دیتے ہیں۔ مثلاً

(۱) قربانی خانہ کعبہ کے پاس ہوتی ہے، جو مرکز نماز ہے۔

(۲) اس کا آغاز بسم اللہ اللہ اکبر ہے۔

(۳) قربانی اور قربانی کرنے والے کا رخ قبلہ کی طرف ہوتا ہے۔

(۴) اونٹوں کی قربانی میں قیام کی رعایت ہے جس میں قیام نماز کی جھلک پائی جاتی ہے

(۵) میتھوں کی قربانی میں سجدہ کی رعایت ہے جو سجدہ نماز سے اشبہ ہے۔

پھر آغاز نماز کی دعا جو قرآن میں وارد ہے وہ یہ ہے:-

إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلذِّهَى فَطَرِ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ  
میں نے ہر طرف سے کٹ کر اپنا رخ اس ذات کی طرف  
کیا جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا اور میں  
مشرکوں میں سے نہیں ہوں۔ (انعام-۶۹)

نیز:-

إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي  
لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا شَرِيكَ لَهُ  
بیشک میری نماز میری قربانی میری زندگی میری  
موت اللہ رب العالمین کے لیے ہے، اس کا کوئی ساجھی  
(انعام ۱۶۲-۱۶۳) نہیں ہے۔

قرآن مجید نے اس حقیقت کی طرف اشارہ کر دیا ہے۔ چنانچہ حضرت ابراہیم کے واقعہ کے

سلسلہ میں فرمایا:-

فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ (صفت-۱۰۳)  
جب ان دونوں نے امر الہی کے سامنے اپنا سر جھکا  
اور ابراہیم نے اسمعیل کو پیشانی کے بل پچھاڑ دیا۔ یعنی ان کے ظاہر و باطن دونوں خدا کی طرف  
متوجہ ہو گئے، اور ابراہیم نے اسمعیل کو سجدہ میں ڈال دیا۔

اسی طرح قربانی کے ذکر میں فرمایا:-

وَالْبَدَنَ جَعَلْنَا هَا مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ لَكُمْ  
فِيهَا خَيْرٌ فَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا  
اور قربانی کے اونٹوں کو ہم نے تمہارے لیے  
شعائر اللہ میں سے قرار دیا۔ ان میں تمہارے لیے بھلا  
ہیں پس ان پر درال، حالیکہ وہ صفت بصب ہوں اللہ  
صواف (حج-۳۵)۔

یعنی جس طرح تم نمازوں میں صفت بستہ کھڑے ہوتے ہو، اسی طرح وہ بھی ذبح کے وقت صفت بستہ

کھڑے کئے جائیں۔

اسی طرح زکوٰۃ کے بیان میں، جو قربانی کے ذیل کی عبادت ہے، فرمایا:

وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْعَوْنِ - اور وہ زکوٰۃ دیتے ہیں، ورنہ نالیکن جھکے ہوئے ہوتے ہیں

یعنی زکوٰۃ دیتے وقت ان کی ہیئت سے خشوع کا اظہار ہوتا ہے، متکبر اور طالب شہرت

اغنیاء کی طرح تن کر نہیں دیتے۔

(۵) نماز اور قربانی دونوں ذکر الہی ہیں۔ نماز کا ذکر ہوتا متعدد آیات سے واضح ہے۔

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي (ط - ۱۴) اور میری یاد کے لیے نماز قائم کرو۔

وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى (ہن - ۵۱) اور اس نے اپنے رب کے نام کو یاد کیا پس نماز پڑھی

باقی رہا قربانی کا ذکر ہونا سو یہ بھی قرآن سے ثابت ہے۔ فرمایا۔

وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا ذَرَعَهُمْ - اور اللہ کے نام کو یاد کریں، ان چوپایوں پر جو

مِنْ بَيْمَتِهِ الْأَقَامِرِ - (ج - ۳۲) اس نے ان کو بختے ہیں۔

كَذَلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ

مَا هَذَا كُفْرًا - (ج - ۳۷) ہدایت پر جو اللہ نے تم کو بخشی ہے۔ اس کی بڑائی کرو۔

یعنی دین و توحید و اسلام کی ہدایت پر۔

اس سے ظاہر ہے کہ جس طرح تجبیر کے ذریعہ ہم نماز میں ذکر الہی کرتے ہیں بعینہ اسی طرح

قربانی کے وقت بھی کرتے ہیں۔

(۶) یہ دونوں (نماز اور قربانی) شکر ہیں۔ نماز کا شکر ہونا بالکل ظاہر ہے۔ یہاں تک

کہ بعض جگہ شکر ہی کے لفظ سے نماز کو تبصیر کیا گیا ہے۔

فَاذْكُرُونِي اذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لِي وَكُلَّ كَفُورٍ - پس مجھ کو یاد رکھو، میں تم کو یاد رکھوں گا، اور

(تقر ۱۵۱)

میرا شکر کرو، انا شکر ہی مت کرو۔

سورہ فاتحہ نماز کی جان ہے، اور معلوم ہے کہ اس سورہ کی بنیاد شکر پر ہے۔ اب قربانی پر غور کرو! یہ معلوم ہے کہ اللہ تعالیٰ دنیا اور دنیا والوں سے بالکل مستغنی ہے۔ وَهُوَ يَطْعَمُهُمْ وَكَذَلِكَ يَطْعَمُهُمْ۔ وہ کھلاتا ہے لیکن کھاتا نہیں، اس نے جو نعمتیں ہم کو بخشی ہیں، ان میں سے ہم کچھ اس کی راہ میں محض اس اعتراف کے لیے قربان کرتے ہیں، کہ ہمارے پاس جو کچھ ہے، اس کی ملکیت اور اس کے انعام کا فیضان ہے۔ اسی وجہ سے قربانی کے وقت ہم کہتے ہیں:۔

”مَنْكَ وَلَكَ“ تیری بخشی ہوئی نعمت اور تیری ہی راہ میں۔ اسی لیے فرمایا ہے:۔

كَذَلِكَ سَخَّرْنَا مَا لَكُمْ بَعْدَكُمْ تَشْكُرُونَ (ج۔ ۲۶)

اور جس طرح نماز اللہ کی تمام ظاہر و باطن نعمتوں پر ایک عام شکر ہے اسی طرح قربانی بھی محض منافع دنیاوی کا شکر نہیں ہے بلکہ عموم شکر کا وہی پہلو اس میں بھی مرعی ہے۔ چنانچہ فرمایا ہے:۔

يَسْكُرُوا لِلَّهِ عَلَىٰ مَا هَدَانَا لَكُمْ (ج۔ ۳۷)

تاکہ تم کو جو ہدایت بخشی ہے۔ اس پر اللہ کی بڑائی کو۔

۷۔ یہ دونوں تقویٰ کی فرع ہیں جس سے آدمی کی امیدیں وابستہ ہیں، یا جس سے ڈرتا ہے، اس کو برابر یاد رکھتا ہے۔ اور نماز اسی ذکر کے قائم رکھنے کے لیے ہے۔ چونکہ بندہ کو خدا کی رضا مطلوب ہوتی ہے، اور اس کے غضب سے ڈرتا ہے، اس لیے وہ اس کے سامنے روتا اور گڑگڑاتا ہے۔ اس آیت میں اسی حقیقت کی طرف اشارہ ہے:۔

وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَالزُّكُوفَ وَ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ۔ (انعام۔ ۷۲)

اور یہ کہ نماز قائم کرو، اور اس سے ڈرو، اور وہی ہے جس کے پاس تم جمع کئے جاؤ گے۔

اب قربانی کو دیکھو! اللہ تعالیٰ نے بہائم پر انسان کو جو غلبہ اور تسلط دیا ہے، اس میں ایک قسم کی اتقانی اور بندگی کی نمود تھی۔ اس لیے ضروری ہو کہ انہماں شرح اور اتقار بندگی کے

ذریعہ اس غرور کو مٹا دیا جائے اور بندہ کی زبان پر شکر نعمت اور قرار عہدیت کے ایسے کلمے جاری کئے جائیں جن سے خدا کی ملکیت اور پروردگاری اور اس کی وحدت و یحیائی کا ظہار ہو۔ غور کرو! ان تمام امور میں تقویٰ کی کس قدر جلوہ گری ہے! پس چونکہ وہ ان تمام حقائق کا جامع تھا، اس لیے وہی قربانی کی حقیقت قرار پایا۔ بندہ تقویٰ ہی کی راہ سے قرب الہی کے مقام شرف تک پہنچتا ہے۔ اس لیے کوئی قربانی اس وقت تک قبول نہیں ہوتی جب تک کہ اس میں تقویٰ نہ ہو۔ چنانچہ فرمایا۔

إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ (البقرہ ۱۷۷) اللہ صرف متقین کی قربانی قبول کرتا ہے۔

سورہ بقرہ میں ہے :-

وَتَزَوَّدُ وَأَفَانِ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ (بقرہ ۱۹۷) اور تقویٰ کا زاد اور اہ لو، کیونکہ بہترین زاد اور اہ تقویٰ ہے۔

تقویٰ کو زاد اور اہ کے لفظ سے تعبیر فرمایا۔ کیونکہ یہی قرب الہی کی منزلوں تک پہنچنے کا وسیلہ ہے۔ یہ تقریب و تقرب کے لیے ہے، جیسا کہ گیا رہیں سبب میں ہم لکھیں گے۔ اس لیے تقویٰ کا زاد اور اہ ناگزیر ہوا۔

۸۔ یہ دونوں منازل آخرت میں سے ہیں۔ کیونکہ نماز رجو ع الی اللہ اور حشر میں رجو ع

کے حضور ہمارے کھڑے ہونے کی تصویر ہے۔ اس لیے اس میں معاوی کی ایک جھلک ہے، گویا وہ

خدا کے سامنے اپنی حاضری کے دن کو یاد کر رہا ہے۔ یہ اشارہ مندرجہ ذیل آیت سے ہوتا ہے۔

إِنَّمَا لِكَيْفِيَّةِ الْأَعْلَىٰ التَّشْبِيهِ الَّذِينَ بے شک وہ (نماز) گراں ہے، مگر ان خوف رکھنے والوں

يُظَنُّونَ أَنَّهُمْ مُلَاقُوا رَبِّهِمْ وَالْقَوْمُ جن کو گمان ہے کہ ان کو اپنے رب سے ملنا ہے اور ایک

الْيَوْمَ رَاجِعُونَ (بقرہ ۳۵-۳۶) دن اُس کی طرف لوٹنا ہے۔

جن کو یہ علم ہو جاتا ہے کہ ایک دن خدا کی طرف لوٹنا اور اپنے تمام اعمال و اقوال کی جوابدہی کرنی ہے، وہ تمام غفلتوں اور معاصی سے تائب ہو کر اللہ کی طرف جہک جاتے ہیں، اور حشر کے دن، خدا کے حضور کھڑے ہونے کی خشیت اور پستی دنیا میں ان پر طاری ہو جاتی ہے

قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ أَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ - (نازعات، ۸۱)

دل اس دن مضطرب ہوں گے اور نگاہیں پست ہوئیں گی۔

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ - (مؤمن، ۲۱)

ان ایمان والوں نے فلاح پائی، جو اپنی نمازوں میں سرنگندہ ہیں۔

رِجَالٌ لَا تُلْمِيهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ يَخَافُونَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ الْقُلُوبُ وَالْأَبْصَارُ - (لور، ۳۷)

ایسے لوگ ہیں جن کو تجارت اور بیع اللہ کی یاد سے نماز قائم کرنے سے اور زکوٰۃ دینے سے غافل نہیں کرتی، وہ اس دن سے ڈرتے ہیں جن دن دل اور آنکھیں الٹ جائیں گے۔

یہ آیت بھی اسی کے مشابہ ہے:-

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَافٍ إِنَّ رَبَّهُ اسْتَمَعَ نَفْسَهُ لِقَوْلِ رَبِّهِ كَذِبًا إِذْ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي قُرْآنًا عَرَبِيًّا رَبِّ ارْحَمْنِي إِنَّ رَبِّي يَبْتَغِي قُرْآنًا عَرَبِيًّا رَبِّ ارْحَمْنِي إِنَّ رَبِّي يَبْتَغِي قُرْآنًا عَرَبِيًّا رَبِّ ارْحَمْنِي إِنَّ رَبِّي يَبْتَغِي قُرْآنًا عَرَبِيًّا

بے شک انسان سرکشی کرتا ہے، اس وجہ سے کہ وہ اپنے کو مستغنی دیکھتا ہے، بیشک تیرے رب کی طرف پھر جاتا ہے، (یعنی جس کو خدا کے سامنے حاضر ہو جائے)

وہ کیسے بے پروا ہوتا ہے، تم نے اس کو دیکھا! جو ایک بندہ کو روکتا ہے جب کہ وہ نماز پڑھتا ہے۔ قرآن مجید میں یہ بھی فرمایا گیا ہے کہ خدا حشر کے دن جب ہم کو پکارے گا، ہم اس کی حمد پڑھتے ہوئے قبروں سے نکل کر اس کی طرف بھاگیں گے۔

يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِ اللَّهِ

جس دن وہ تم کو پکارے گا، تم اس کی حمد پڑھتے

وَتَذُنُّونَ اِنْ لَيْسَ لَكُمْ اِلَّا قَلْبًا لَا تَعْقِلُونَ  
ہوے اس کی طرف دوڑو گے اور خیال کرو گے کہ تم بہت کم ٹھیرے۔

اسی طرح نمازی نماز کی پکار کی طرف لپکتے ہیں اور صفت بستہ ہو کر خدا کی حمد کرتے ہیں بعینہ یہی حقیقت قربانی میں بھی جلوہ گر ہے وہ بھی نماز کی طرح رجوع الی اللہ ہے، جیسا کہ دوسرے اور تیسرے سبب کے بیان میں مذکور ہو چکا ہے۔ یہاں اس پر ہم ایک دوسرے پہلو سے نظر ڈالیں گے۔ جس طرح بہائم کو خدا نے ہمارے لیے سخر کیا ہے، اسی طرح ہمارے اجسام کو بھی ہمارے لیے سخر کیا ہے۔ تاکہ ایک متعین مدت تک کے لیے رفق اور حسن سلوک کے ساتھ ہم ان کو اپنا مرکب بنائیں اور پھر ان کو خدا کے حوالہ کر دیں۔ انعام کے بارہ میں فرمایا۔

لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعٌ اِلَىٰ اَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ جَعَلْنَا  
اِلَىٰ النَّبِئِ الْعَتِيقِ (ج - ۳۳)  
منغین ہیں پھر ان کو خدا کے قدیم گھر کی طرف لیجا تا،

پس جس طرح قربانی کے جانوروں کو ہم بیت اللہ کی طرف لے جاتے ہیں، اسی طرح اپنے اجسام کو بھی لے جاتے ہیں۔ چنانچہ فرمایا ہے۔

وَ اِذْ نَفَخْنَا فِي السَّمَاءِ بِالسَّحَابِ بِرَحْمَةٍ  
وَعَسَىٰ اَنْ تَكُنَّ مِنْكُمْ حِجَابٌ  
اور لوگوں میں سچ کا اعلان کر دو، کہ آویں تمہارے  
پس پیادہ پا اور لاغراؤٹوں پر جو آئیں گے گھر  
(ب - ۲۷) راستوں سے۔

دیکھو! دونوں کی سمت سفر ایک ہی ہے۔ اور یہ اشتراک ہر چیز میں نمایاں ہے۔ جس طرح قربانی کے جانوروں کی ہم حرمت کرتے ہیں، اور ان کے لیے ایک مخصوص شعار قرار دیتے ہیں۔ بعینہ وہی معاملہ اپنے جسموں کے ساتھ کرتے ہیں، صرف اتنا فرق ہے کہ ہم جانوروں کی طرح اپنے جسموں کو ذبح نہیں کرتے، اس کی وجہ یہ ہے کہ ہم جانوروں کا فدیہ دیکر ان کو چھڑا لیتے ہیں، جس طرح اسماعیل کی

جان اُس چیز کے عوض میں چھڑائی گئی، جو ان کی قائم مقام بن کر قربان کی گئی۔ لیکن اللہ تعالیٰ نے ابراہیم خلیل کا بیہ ایک دوسری شکل میں قبول فرمایا کہ حضرت اسمیل کو اپنے گھر کی خدمت کے لئے مخصوص فرمایا، اسی طرح ہم بھی اپنے جسموں کو فدیہ دیکر چھڑا لیتے ہیں، لیکن وہ ہم کو واپس نہیں کر دیتے، بلکہ ہماری امانتیں دیدے جاتے ہیں۔ تاکہ جب ضرورت پیش آئے ہم اللہ کی راہ میں ان کی قربان کر سکیں۔ قرآن مجید میں اس حقیقت کی طرف اشارہ کر دیا گیا ہے۔

اِنَّ اللّٰهَ اشْتَرٰى مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ اَنْفُسَهُمْ  
وَاَمْوَالَهُمْ بِاَنْ لَّهُمْ الْجَنَّةَ يُقَاتِلُوْنَ  
فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَيُقْتَلُوْنَ وَيُقْتَلُوْنَ وَعَدَا  
عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْبَةِ وَالْاِخْتِيَالِ وَالْقُرْآنِ  
وَمَنْ اَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ مِنَ اللّٰهِ فَاسْتَبَشِرُوا  
بِبَيْعِكُمُ الَّذِيْ بَايَعْتُمْ بِهِ وَذٰلِكَ  
هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ (توبہ - ۱۱۱)

بیشک اللہ تعالیٰ نے مومنین سے ان کی جانیں اور ان کا مال جنت کے بدلے خرید لیا ہے، وہ اللہ کی راہ میں جہاد کرتے ہیں۔ یہ ایک نچا اور پکا عہد ہے اور توراہ انجیل قرآن میں مذکور ہے جنہوں نے اللہ سے اپنے عہد کو پورا کیا، ان کے لیے ہمارا پیام یہ ہے کہ اپنے اس معاملہ کی جو تم نے کیا ہے خوشخبری حاصل کرو۔ یہی بڑی کامیابی ہے۔

اسلام کی بیعت کے بعد ہم خدا کے ہاتھ بک جاتے ہیں، اور اسی عہد کی تجدید کے لیے ہم اس کے آستانہ پر حاضر ہوتے ہیں، اور حجر اسود کو ہاتھ لگا کر اس کا از سر نو اقرار کرتے ہیں یہ باہم و اسمیل علیہما السلام کے عہد کی توثیق اور ہمارے، اللہ کی راہ میں قربان ہونے کا اعتراف ہے پھر حج کا اجتماع ہمارے حشر کے میدان میں کھڑے ہونے کی تصویر ہے۔ اس پہلو سے نماز، حج اور قربانی، ان تینوں کو معا دے قریبی نسبت ہے۔

۹۔ یہ دونوں ابواب صبر ہیں۔ اس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ جو بندہ اللہ کے



وعدہ پر پورا بھروسہ کر کے نماز کی مداومت کرتا ہے، اس کی مثال اس درخت لگانے والے کی ہے، جو شب و روز پودے کی نگہداشت کرتا ہے، اس کی خدمت کرتا ہے، اس کو پانی دیتا ہے، اور اس کے پھل کا منتظر ہے، اور دوسروں کی غفلت و سستی، اس کی اس سرگرمی خود فراموشی میں کوئی صنعت نہیں پیدا کرتی۔ لوگ اس کی امید موموم پر ہتے ہیں، لیکن خدا کی شکر گزاری و طاعت کے جادہ تقسیم سے اس کے پائے ثبات کو لغزش نہیں ہوتی۔ غلطی کہ یہ باتیں غیر معمولی رسوخ عزم اور انجام کار کی کامیابی پر غیر متزلزل یقین کے بغیر نہیں پیدا ہو سکتیں۔ انہی وجوہ سے قرآن مجید نے صبر اور نماز کو متعدد آیات میں ایک ساتھ ذکر کیا ہے: - **وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ**۔ اور صبر و نماز کے ذریعہ مدد چاہو۔

اوپر ہم نے جن امور کی تشریح کی ہے، مندرجہ ذیل آیت میں ان کی طرف نہایت واضح

اشارات ہیں: -

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ  
قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا وَمِنْ  
آثَانِ اللَّيْلِ فَسَبِّحْ وَأَطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ  
تَرْضَىٰ وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا  
بِهِ أَرْزَاقًا مِنْهُمْ نَرَاهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
لِنَقْتَبَهُمْ فِيهِ وَبِرَازِ قِي رَبِّكَ خَيْرٌ  
اِنْتَقَىٰ وَأَمْرًا خَلَّكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ  
عَلَيْهَا لَا تَسْأَلُكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ  
وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَىٰ (طہ ۱۳۱-۱۳۲)

پس ان کی باتوں پر صبر کرو، اور اپنے رب کی حمد  
کی تسبیح پڑھو، سورج کے نکلنے سے پہلے اور اس کے  
دوبنے سے پہلے اور رات کے وقتوں میں اس کی تسبیح  
پڑھو۔ اور دن کے اطراف میں تاکہ تم خوش ہو جاؤ اور  
تم نہ دیکھو اس زینت دنیا کی طرف جو ہم نے ان کی بعض  
جماعتوں کو بخشی ہے تاکہ ہم اس کے ذریعہ ان کا انتقام  
کریں۔ تمہارے رب کی روزی زیادہ بہتر اور باقی  
والی ہے۔ اور اپنے اہل کو نماز کا حکم دو اور اس پر ثابت  
قدم رہو تم تم سے روزی نہیں مانگتے ہم تم کو روزی دے

انجام کار کی کامیابی تقویٰ کے لیے ہے۔

دوسری جگہ ہے:-

وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ  
 وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ (رعد ۲۲۰)

اور جو اپنے رب کی رضا کی طلب میں ثابت قدم رہے  
 اور نماز قائم کی۔

یٰزینر مایا:-

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَاسْتَخْفِرْ  
 لِذُنُوبِكَ وَبِمَهْلِمْ يَجْمَدُ رَيْكَ، بِالْعِثَّةِ  
 وَالْإِبْكَارِ إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ  
 اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ إِنْ فُتِنُوا مِنْهُمْ  
 الْأَكْبَابُ مَا لَهُمْ بِبَالٍ عَلَيْهِ فَاستَعِذْ بِاللَّهِ  
 إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ - (غافرہ ۵۶-۵۷)

پس ثابت قدم رہو یہی شک اللہ کا وعدہ حق ہے اور  
 اپنے گناہ کی مغفرت چاہو، اور سچ و شام اپنے رب کی  
 حمد کی تسبیح پڑھو۔ بیشک جو لوگ اللہ کی آیات کے بارے  
 میں بغیر کسی دلیل کے جو ان کے پاس آئی ہو جھگڑتے ہیں  
 ان کے سینوں میں محض ایک گھنٹہ ہے، جو پورا نہ ہو گا  
 پس اللہ کی پناہ ڈھونڈو۔ وہ سننے والا اور دیکھنے والا ہے

تفصیل سے معلوم ہوا کہ اللہ کے عہد پر قائم رہنا اس پر پورا بھروسہ کرنا، اس کی راہ میں مصائب  
 جھیلنا اور عاقبت کار کی کامیابی کا منتظر رہنا کتنی کٹھن راہ ہے اور اس میں ہر قدم پر صبر و ثبات کی  
 کتنی ضرورت ہے۔

یہی حال قربانی کا ہے۔ یہ اس عظیم الشان صبر کی تعلیم پر مبنی ہے، جو ابراہیم خلیل نے کیا تھا۔ پتہ  
 تک خدا نے ان کو کوئی اولاد نہیں بخشی لیکن جب بخشی اور ایسی اولاد بخشی جس کے حسن و باطن اور حسن  
 ظاہر نے ان کو اپنا گرویدہ بنا لیا، تو اسی اولاد کو اپنی راہ میں قربان کرنے کا حکم دیا۔ کتنی  
 کٹھن امتحان تھا! لیکن حضرت ابراہیم کے پلے ثبات کو لغزش نہیں ہوئی، بلکہ وہ خدا کے شکر  
 گزار ہوئے کہ اس نے ان سے وہ چیز مانگی جو ان کو تمام دنیا میں سب سے زیادہ عزیز و محبوب تھی

اس سے معلوم ہوا کہ نماز پر ہمارا صبر، اسی طرح کا صبر ہے جس طرح ہم مصیبت کے تحمل کے وقت کرتے ہیں۔ نماز اور خدا کی جانی و مالی آزمائشوں کے وقت صبر میں جو تعلق ہے اس کو آیتِ نیل بے نقاب کر دیتی ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ  
وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ - وَلَا  
تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَالُهُمْ  
بَلْ أَمْوَالُهُمْ لَكِن لَّا تَشْعُرُونَ - وَكَانُوا  
بِشَيْءٍ مِّنَ الْمُخَوَّفِينَ وَالْجُوعِ وَنَقْصِرِ  
الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ وَبَشِّرِ  
الصَّابِرِينَ الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ  
قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ -  
أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ  
وَرَحْمَةٌ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ  
إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِن شَعَائِرِ اللَّهِ  
فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوِ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ  
أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ  
اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ (بقرہ ۱۵۳-۱۵۸)

اے ایمان والو! صبر اور نماز کے ذریعہ مدد چاہو،  
اللہ ثابت قدم رہنے والوں کے ساتھ ہے، اور جو  
لوگ اللہ کی راہ میں قتل ہوتے ہیں، ان کو مردہ نہ کہو  
بلکہ وہ زندہ ہیں لیکن تم محسوس نہیں کرتے ہم تم کو کسی  
قدر خوف، بھوک، مال جان اور پھلوں کی کمی سے  
آزمائیں گے۔ اور ثابت قدموں کو بشارت دو جن کا  
حال یہ ہے کہ جب ان کو کوئی مصیبت پہنچتی ہے کہتے  
ہیں: ہم اللہ کے لیے ہیں اور اسی کی طرف لوٹنے  
والے ہیں۔ وہی لوگ ہیں جن پر ان کے رب کی طرف  
سے برکتیں اور رحمت ہے اور وہی لوگ راہِ یاب ہیں  
بیشک صفا اور مروہ اللہ کے شعائر میں سے ہیں،  
پس جو بیت اللہ کا حج یا عمرہ کرے، کچھ صنایع نہیں  
کہ ان کا طواف کرے اور جس نے اپنی نوشی سے  
بسکی کی تو اللہ قبول کرنے والا اور جاننے والا ہے۔

آیت میں مروہ کا بھی تذکرہ ہے، اور ہم اس آیت کی تفصیل کے ذیل میں مفصل لکھ چکے ہیں کہ یہی وہ جگہ ہے جہاں حضرت ابراہیم نے قربانی کی تھی، اب غور کرو اس آیت میں نماز

صبرِ جہاد، مصائب اور زحمتِ قربانی کا تذکرہ ایک ساتھ ہوا ہے۔ ایسا کیوں ہے؟ اس لیے کہ ایک جامع حقیقت نے ان سب کا رشتہ ایک ساتھ جوڑ دیا ہے۔

۱۰۔ ان دونوں میں اس امر کا اقرار و اعتراف ہے کہ ہر چیز خدا کی ملکیت ہے، اور تمام نعمتیں اسی کی بخشی ہوئی ہیں۔ نماز میں حقیقت بالکل ظاہر ہے، اس کی بنیاد ہی شکر اور اقرارِ ربوبیت پر ہے۔ غور کرنے سے یہی بات قربانی میں بھی معلوم ہوتی ہے، یہ بھی زبانِ حال سے گویا اسی حقیقت کا اظہار ہے، ہم قربانی کر کے گویا اقرار کرتے ہیں کہ: ہر چیز خدا کی ملکیت ہے، تمام نعمتیں اسی کی بخشی ہوئی ہیں۔ ہماری جانیں اور ہمارے مال سب اللہ کے خزانہ جو و فیض سے ہکو نصیب ہوئے ہیں، اس لیے ہمارا فرض ہے کہ ہم ان کو خدا کے حوالہ کریں اور اس کی طاعت و بندگی کی راہ میں ان کو استعمال کریں۔ یہ ہم کو اسی لیے بخشے گئے ہیں کہ ہم اس کے فضل و احسان کی شکرگزاری کریں، اور جہاں اس کی مرضی ہو، وہاں ان کو قربان کر دیں، اس کا کوئی سا بھی نہیں ہے، اس لیے ہم صرف اسی کی بندگی کرتے ہیں، اور اسی کے حضور سجدے کرتے ہیں، اور جو کچھ اس کا بخشا ہوا ہے، اسی کے دربار میں پیش کرتے ہیں، وہی پیدا کرنے والا اور وہی بخشنے والا ہے۔ اس نے ہماری زبانوں پر انا للہ و انا الیہ راجعون کا اقرار جاری کیا یعنی ہم اور ہماری تمام ملکیت خدا کے لیے ہے۔ حکومت اور احسان صرف اسی کی صفات ہیں، ہمارے لیے صرف اطاعت اور شکرگزاری ہے جس طرح ملکیت مالک کی طرف لوٹتی ہے، اسی طرح ہم کو خدا کی طرف لوٹنا ہے۔

یہی وجہ ہے کہ ہمارے لئے کسی چیز سے یہاں تک کہ اپنے نفس سے متمتع ہونا بھی اس وقت جائز نہ ہو جب تک ہم اس کا نام لے کر اس کی بخشش کا اقرار نہ کریں۔ اسی اصل عظیم کی تعلیم کے لیے اس نے ہمارے لیے قربانی کا فریضہ بھیج دیا، تاکہ خدا نے جو انعام و بہانم ہمارے لیے منفریج ہیں ہم ان کو اس کے نام پر قربان کریں۔

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَيْمَاتِنَا لِأَغْنَاهُمْ  
اور ہر امت کے لیے ہم نے قربانی قرار دی تاکہ جو  
چوپائے ان کو روزی کئے ہیں، ان کو اللہ کے نام  
پر قربان کریں۔ (حج ۳۲)

كَذَٰلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكْتَرُوا بِاللَّهِ عَلَيَّ  
خدا نے تم کو جو ہدایت بخشی ہے اس پر اس کی بڑائی کو  
مَا هَذَا كُمْرًا (حج - ۳۷)

جوانات پر انسان کو خدا نے جو اختیار و تصرف بخشا ہے، اس میں آقائی اور بندگی کی شان پیدا  
ہوگئی ہے، اس لیے ان کو ذبح کرتے وقت خدا کا نام لینا ضروری کر دیا گیا ہے۔ اسی طرح زمین کی  
پیداوار میں بھی اس نے اپنا ایک حق رکھا تاکہ ہم یہ بات بھول نہ جائیں کہ یہ خدا کی بخشش سے  
ہم کو ملی ہے۔ كَلُوا مِنْ ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ۔ اور جب پھل آئے تو ان کا پھل  
کھاؤ اور کاٹنے کے دن اس کا حق دو۔ چونکہ ہمارے قبضہ میں جو کچھ ہے خدا کی ملکیت ہے،  
اس لیے اسراف ناجائز ہوا۔ اور چونکہ حضرت ابراہیم نے خدا کی ملکیت کی سب سے بڑی شہادت دی  
کہ اپنی جان اور اپنے محبوب نخت جگر کو اس کی راہ میں پیش کر دیا۔ اس لیے قربانی کے بیان کے لیے  
انہی کا بہترین نمونہ مثال قرار دیا گیا کہ خدا کی امانت خدا کے حوالہ کرنے کی اس سے بڑھ کر مثال  
نہیں تھی۔

۱۱۔ یہ دونوں تقرب الہی کا ذریعہ ہیں۔ یہ بات بالکل واضح ہے۔ نماز کی سب سے زیادہ نال  
حقیقت توجہ الی اللہ ہے، جو شخص نماز میں ہے وہ گویا اپنے رب کے حضور کھڑا ہے اور اس سے بنا  
وگفتگو کر رہا ہے۔ وہ دائیں بائیں کسی طرف متوجہ نہیں ہوتا۔ اس لیے نماز نہ صرف ذریعہ تقرب بلکہ  
عین تقرب ہے۔ یہ آیت اس کی دلیل ہے۔ و اسجد و اقبل، اور سجدہ کرو اور قریب  
اس لیے نماز اس العبادات قرار پائی۔ میرے خیال میں صلوٰۃ کا اصلی مفہوم قربت قریبہ، کسی شے کی

طرف پڑھنا اور اس میں داخل ہو جانا ہے، اسی لیے گھوڑ دوڑ کے اس گھوڑے کو جو اگلے گھوڑے کے بعد موصولی کہتے ہیں۔ جو شخص آگ کے پاس نہایت قریب ہو کر تاپ رہا ہو اس کو صالی کہتے ہیں۔ یہی لفظ اس کے لیے بھی استعمال کیا جائے گا، جو آگ میں گھس جائے۔

بعینہ یہی حقیقت قربانی میں بھی مضمر ہے۔ قربانی کرنے والا اپنی قربانی ایسی جگہ لاتا ہے، جو اس کے خیال میں، خدا کی طرف سے اس عبادت کیلئے مخصوص اور مقدس ہوتی ہے اسی وجہ سے قربانی کے لیے ایک مخصوص و متعین جگہ قرار پاتی۔ یہود کے یہاں بیت المقدس کے سوا کسی دوسری جگہ قربانی جائز نہیں، لیکن مسلمانوں کے لیے جس طرح تمام زمین کو مسجد ہونے کا شرف حاصل ہوا اسی طرح قربانی بھی ان کے لیے ہر جگہ جائز ہوئی تاہم جس طرح مسجد کی نماز کو فضیلت حاصل ہے اسی طرح قربان گاہ پر قربانی کرنا افضل ہے۔ حضرت ابراہیم کی قربانی کے لیے اللہ تعالیٰ نے حج ایک جگہ متعین فرمائی تھی، اور یہی جگہ ہمارے لیے بھی مخصوص ہوئی چنانچہ حج میں ہم انہی جگہ کیلئے خدا کا نام لیتے ہیں، اسی طرح اپنے قربانی کے جانوروں کو بھی ان کی قربان گاہ پر لے جاتے ہیں۔ ان بانوں کا مقصد ہمارے دل میں یہ اعتقاد راسخ کرنا ہے کہ ہماری حیثیت غلاموں اور چاکروں کی ہے جو بسیک کہتے ہوئے آقا کے دربار میں حاضر ہوتے ہیں، اور اس کی خوشنودی اور اپنی بندگی کے اقرار کے لیے اپنی قربانیاں اس کے حضور پیش کرنے ہیں۔ پس جس حقیقت کو پیش نظر رکھ کر صلوٰۃ کو صلوٰۃ کہا گیا، اسی حقیقت کی رعایت سے قربانی کے لیے قربانی کا لفظ اختیار کیا گیا۔ آنحضرت صلعم نے فرمایا: **سمنوا ضحایا صمرفانہا مطابا کم۔** اپنی قربانیوں کو فریہ کرو، کیونکہ وہ تمہاری سولہا ہیں اس میں بھی اس حقیقت کی جھلک موجود ہے۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ اونٹ کی قربانی اس وقت کے مخصوصات میں سے ہے۔ (دیکھو فصل ثانی)۔

۱۲ نماز اور قربانی عبادت کے تمام طریقوں میں سب سے زیادہ قدیم اور فطرت انسانی میں

سب سے زیادہ راسخ ہیں۔ سجدہ رکوع اوزند زانہا رہندگی کے وہ ہر دلعزیز ذرائع ہیں، جو ہر قوم و ملت میں عام اس سے کہ وہ ایک خدا کی پرستار رہی ہو یا متعدد دیوتاؤں کی، اس لئے کسی شخص یا بت کو پوجا ہو یا کسی انسان کو محبوب و بنایا ہو عام رہے ہیں۔ بلاشبہ مہذب اور وحشی قوموں، برحق اور گمراہ جماعتوں میں بڑا فرق ہوتا ہے، اور یہ فرق ان کی نمازوں اور قربانیوں میں بھی بدرجہ اتم نمایاں رہتا ہے۔ تاہم نماز اور قربانی کی مقبول، محبوب عبادت کسی نہ کسی شکل میں خواہ وہ کتنی ہی مسخ شدہ اور بگڑی ہوئی ہو ہر جماعت میں پائی گئی ہے جس طرح معبود کے ایک عام مفہوم میں یا ہمدرد متفق ہونے کے باوجود خود معبود کے بارے میں ان کے آراء و معتقدات نے الگ الگ راہیں اختیار کر لیں، اسی طرح ان عبادتوں کے اشکال و صورت بھی ہر ایک کے یہاں مختلف سانچوں میں ڈھل گئے لیکن ایک مشترک حقیقت پر اتفاق باقی رہا۔ باقی عبادت کے بارے میں تم کو یہ اتفاق رائے نظر نہیں آئے گا۔

پہلے سبب کی تفصیلات کے ذیل میں ہم لکھ چکے ہیں کہ ایمان و اسلام تمام کائنات کو محیط ہیں اور نماز و قربانی انہی دونوں کی صورتیں ہیں۔ اب مذکورہ بالا حقیقت کے ظاہر ہو جانے کے بعد تم پر یہ راز بھی کھل جائے گا کہ دین و عبادت کی راہ میں سب ایک ہی نقطے سے چلتے تھے۔ لیکن اوہام و ظنون اور اغراض و اہوار نے غلط بحث کر کے ان کو بے شمار راہوں پر ڈال دیا پس یہ اختلاف جو آج نظر آ رہا ہے، افرات و تفریط اور افساد و اختلاط کا نتیجہ ہے حقیقت کا اختلاف نہیں ہے۔